



## Такелажные точки Lifting Points

Самое прогрессивное поколение вертлюжных петель

The most advanced generation of attachment swivels



MORE THAN CHAIN

## Такелажные точки Lifting Points

THEIPA Point — это самое прогрессивное поколение вертлюжных петель компании JDT грузоподъемностью до 40 тонн. Технологические свойства материала ENORM 10 позволили компании JDT в очередной раз увеличить грузоподъемность новых вертлюжных петель THEIPA Point в том числе и в сегменте тяжелых грузов. В данном каталоге представлена подробная информация обо всех такелажных точках JDT.

With THEIPA Point, JDT offers the most advanced generation of attachment swivels (up to 40 t working load limit). The technological properties of the ENORM 10 material enable JDT to once again increase the working load limit of the new THEIPA Point attachment swivel, even in the range of heavy loads. This catalogue provides information concerning the complete JDT attachment point product range as well as all the necessary details.

### Сферы деятельности компании JDT Business Units

#### Промышленность Industry



Строповочные устройства MAXNORM 12 класса качества 12  
Lifting Equipment MAXNORM 12 Grade 12

#### Промышленность Industry



Строповочные устройства NORM 8 класса качества 8  
Lifting Equipment NORM 8 Grade 8

#### Горное дело Mining



Самые прочные цепи в мире  
The most powerful chain worldwide

#### Промышленность Industry



Строповочные устройства ENORM 10 класса качества 10  
Lifting Equipment ENORM 10 Grade 10

#### Промышленность Industry



Такелажные точки  
Lifting Points

#### Робототехника Robotics



Автоматизация — простые и рентабельные решения  
Automation — simple and cost-effective

## JDТ

### More than chain

Мы, компания JDT, являясь предприятием, производящим свою продукцию под знаком Made in Germany с 1819 года, делаем ставку на высочайшее качество продукции, инновационный потенциал, максимальную производительность, доступность и индивидуальный подход к клиенту во всех сферах нашей деятельности. Уже почти два столетия компания JDT улучшает производственные процессы и продукцию, реализуя новые идеи и новаторские изобретения, всегда учитывая интересы клиентов. Сегодня компания JDT, насчитывающая около 200 квалифицированных сотрудников, является одним из мировых лидеров среди производителей комплексных цепных систем и принадлежностей для горнодобывающих и промышленных предприятий, а также специалистом по системной интеграции роботов в сфере промышленной автоматизации. Залогом качества продукции компании JDT является опыт в области материаловедения и производства, насчитывающий почти 200 лет. В будущем мы также будем использовать все свои знания, опыт и возможности на благо наших клиентов.

As a company that is proud to offer products that are Made in Germany, we at JDT have been passionately offering top quality products, innovation, performance, availability and customer-oriented service in all areas since 1819. For nearly two hundred years, JDT has been improving production processes and products with new ideas and groundbreaking inventions — always to the customer's benefit. Today, with around 200 qualified staff, JDT is one of the leading global manufacturers of complete chain systems and accessories for mining and industry, as well as a system integrator of robots in the field of industrial automation. Almost 200 years of expertise related to materials and production is the foundation for the quality behind JDT's products. Even in the future, we will employ all of our expertise, experience and skill in the service of our customers.

## Программа такелажных точек The Range of Lifting Points

Подходящая такелажная точка для каждой цели применения

We offer the right Lifting point for every application



THEIPA Point | Специальное исполнение THEIPA Point  
THEIPA Point | THEIPA Point Special



TP-F с внутренней резьбой | TP-S приварные  
TP-F with an internal thread | TP-S weld-on-type



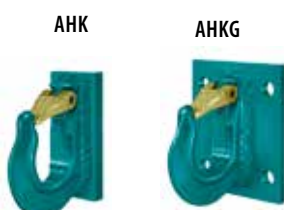
Flat Point | Специальное исполнение Flat Point  
Flat Point | Flat Point Special



Привинчиваемые такелажные точки  
Attachment points bolt-on-type



Приварные такелажные точки  
Attachment points weld-on-type



Приварные крюки АНК | Привинчиваемые крюки АНКГ  
АНК hock weld-on-type | АНКГ hock bolt-on-type



## Расчет для выбора подходящей такелажной точки Calculation of lifting points

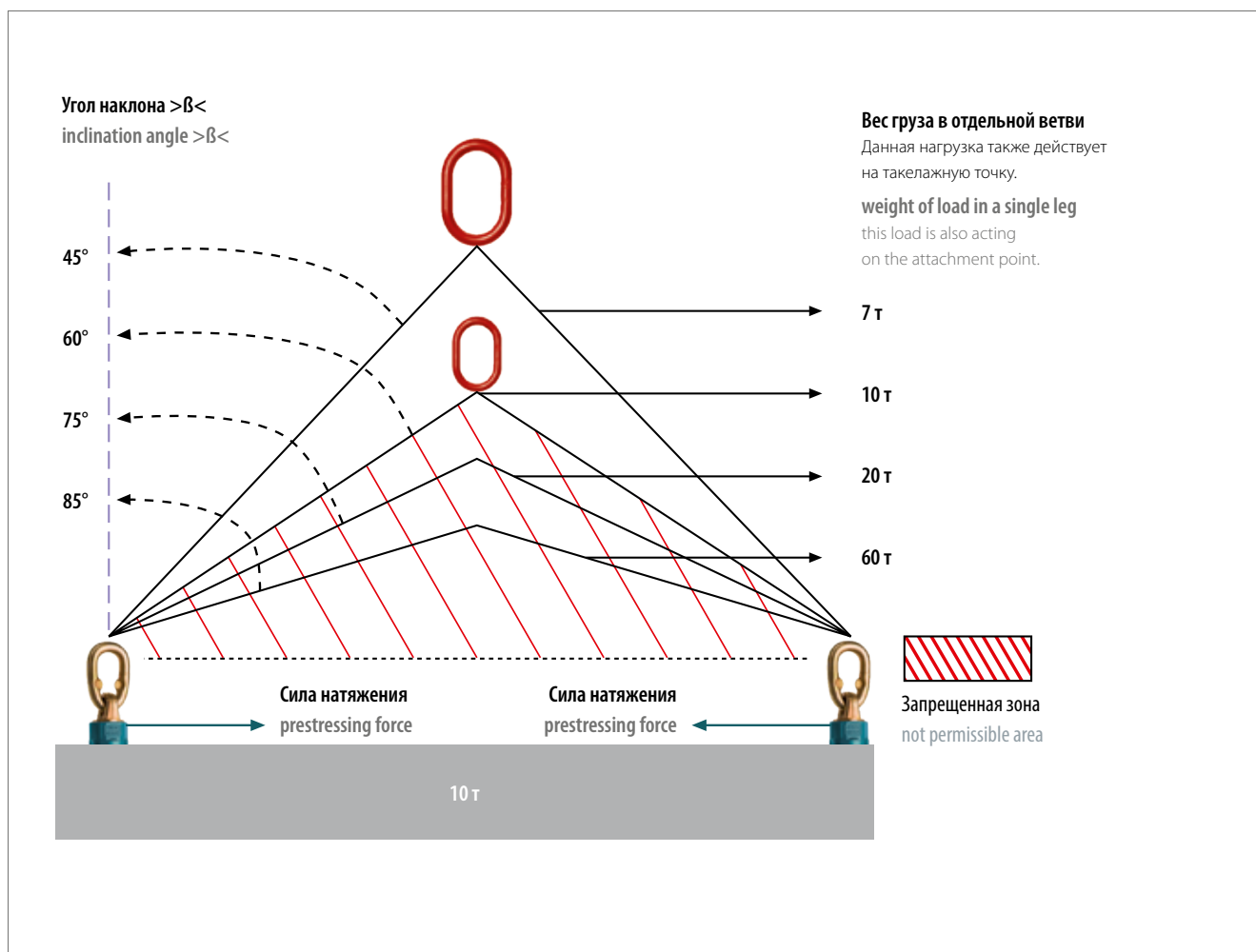
С помощью нашего интернет-портала вы всего за 5 шагов выберите подходящую такелажную точку ([www.jdt.de](http://www.jdt.de)). Возможно скачивание в виде 3D-файлов.

With the help of our internet website, you can find the required attachment point in just 5 steps. ([www.jdt.de](http://www.jdt.de)). Download as 3D-Files possible.

Резьбовые такелажные точки   bolt-on		Выберите нужный вид крепления   Please choose kind of attachment																
<b>1</b>	Вид крепления   kind of attachment																	
	Такелажные точки   lifting points	1	1	2	2	2	2	3 или 4	3 или 4									
	Угол наклона   indination angle	0°	90°	0°	90°	0–45°	45–60°	0–45°	45–60°									
	выбрать здесь   choose here	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>									
Укажите возможную температуру эксплуатации   Please choose the temperature range																		
<b>2</b>		от -40° до +200° from -40° to +200°			выше 200° до 300° over 200° to 300°			выше 300° до 400° over 300° to 400°										
	выбрать здесь   choose here	<input type="checkbox"/> 100 % WLL			<input type="checkbox"/> 90 % WLL			<input type="checkbox"/> 75 % WLL										
Выберите нужную резьбу. Это необходимо, если масса неизвестна   Here you may choose the requested thread, this is necessary, if the weight is unknown																		
<b>3</b>	выбрать здесь   choose here	M10	M12	M14	M16	M20	M24	M27	M30	M36	M42	M45	M48	M56	M64	M72	M80	M90
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>4</b>	Масса груза, подлежащего транспортировке weight to carry	<input type="text"/>	т	<input type="checkbox"/> Масса неизвестна   weight unknow			<b>5</b> Нажмите Click here			<input type="button" value="далее   next"/>								

Нагрузка на ветвь цепи и на такелажную точку в зависимости от угла наклона (груз 10 т).

Stress in chain length and attachment point in dependence of inclination angle (load 10t).



## Самое прогрессивное поколение вертлюжных петель The advanced generation of attachment swivels

За счет использования технологических свойств специально подобранного материала нам удалось в очередной раз увеличить грузоподъемность новых вертлюжных петель THEIPA Point в том числе и в данном сегменте тяжелых грузов. **В случае с THEIPA Point TP 20 это означает снижение массы примерно на 50 % по сравнению со старой такелажной точкой TAWGK 20.**

**НОВИНКА:** все новые THEIPA Point, начиная с номинального размера 8 т (TP 8), оснащены механически обработанным лабиринтным уплотнением, которое снижает вероятность проникновения грязи и влаги, увеличивая тем самым срок службы петли.

**НОВИНКА:** все новые THEIPA Point с гальваническим покрытием не содержат оксида хрома (VI). Таким образом, они соответствуют требованиям директив ЕС 2000/53/ЕС и 2011/65/EU.

By utilizing the technological characteristics of our specifically selected material, even in this heavy-duty area we have again succeeded in increasing the WLL of the new THEIPA Point attachment swivel. **The result is a reduction in weight of approx. 50 % to the old TAWGK 20.**

**NEW:** All the new THEIPA Points starting with a nominal size 8t (TP 8) have a mechanically designed labyrinth seal. This reduces ingress of dirt and moisture and therefore prolongs lifetime.

**NEW:** The galvanizing of all new THEIPA Points is free of Cr VI. This means that we fulfil the EC-directive 2000/53/EC and 2011/65/EU.

### THEIPA® Point

Новая таблица грузоподъемности поможет вам быстро найти подходящую вертлюжную петлю **THEIPA Point** или **flat point**, а красная маркировка служит для определения степени износа вертлюжных петель **THEIPA Point**.

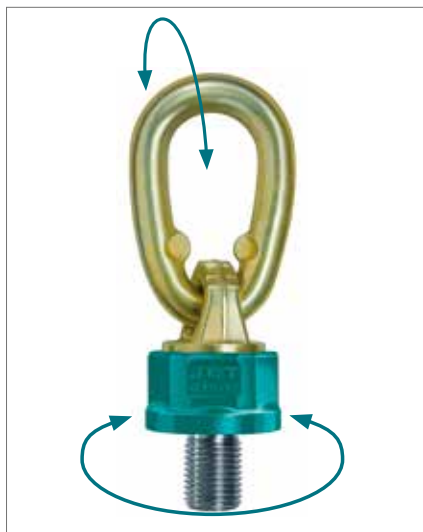
With the new WLL tables you can find the right THEIPA Point attachment swivel or **flat point** for your application and by the red marking on both sides you can measure disposal stage of the **THEIPA Point**.

Anschluss Stück	Neigungswinkel	Anschlussmoment (Nm)	0°		90°		45°		45°/60°	
			Tragfähigkeit/WLL	[t]	Tragfähigkeit/WLL	[t]	Tragfähigkeit/WLL	[t]	Tragfähigkeit/WLL	[t]
TP 0,7	M 10	10-40	1	0,5	2	1	0,7	0,5	1	0,75
TP 0,7	M 12	15-40	1,4	0,7	2,8	1,4	1,0	0,7	1,4	1
TP 0,7	M 14	30-40	2	1	4	2	1,4	1	2,1	1,5
TP 1,4	M 16	45-130	2,8	1,4	5,6	2,8	2	1,4	3	2,2
TP 1,4	M 20	75-130	3,4	1,7	6,8	3,4	2,4	1,7	3,5	2,5
TP 1,4	M 24	95-130	3,4	1,7	6,8	3,4	2,4	1,7	3,5	2,5
TP 2,5	M 20	100-170	5	2,5	10	5	3,5	2,5	5,3	3,75
TP 4	M 24-30	145-280	8	4	16	8	5,5	4	8,5	6
TP 6,7	M 30	230-400	12	6,7	24	13,4	9,5	6,7	14	10
TP 8	M 30	270-600	12	6	24	12	11,2	8	15	12
TP 10	M 36	270-600	15	10	30	20	14	10	21,2	15
TP 12,5	M 42-43-48	270-700	15	12,5	30	25	17	12,5	25	18
TP 17	M 42	350-800	20	13	40	26	18	13	27	19
TP 17	M 43-48	350-900	25	17	50	34	23,5	17	35	25
TP 17	M 56	350-900	25	18	50	36	25	18	37,5	26,5
TP 20	M 64	350-900	25	20	50	40	28	20	42,5	30
TP 28	M 64	500-1000	32,5	28	65	56	39	28	58	42
TP 28	M 72-80	500-1200	32,5	28	65	58	39	28	59	42
TP 35	M 80	500-1400	40	35	80	70	49	35	74	52,5
TP 35	M 90	500-1500	40	35	80	70	49	35	74	52,5
TP 40	M 80/90	500-1500	50	40	100	80	56	40	84	60
TP 40	M 100	500-1700	50	40	100	80	56	40	84	60

Bei unsymmetrischer Lastverteilung gelten für die 2- und 3/4-stäng. Anschlusskettenpunkte die Tragfähigkeit für 1-stäng. bei 90°.

## Самое прогрессивное поколение вертлюжных петель на шарикоподшипниках The advanced Generation of attachment swivels ball-bearing

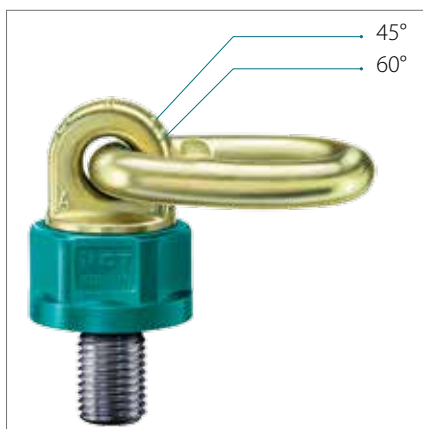
**THEIPA® Point**



- » Увеличение грузоподъемности на 25 % с сохранением прежних функциональных размеров серии **TAWGK**.
  - » Более легкий монтаж / демонтаж благодаря наличию кованого шестигранника на корпусе вертлюжной петли.
  - » Отогнутые кромки на звене предотвращают его перекручивание.
  - » Защита от коррозии как внутренней, так и внешней поверхностей за счет гальванического покрытия.
  - » Возможность поворота более чем на 180°, вращение на 360°.
  - » Четырехкратная защита от разрыва во всех направлениях действия нагрузки.
  - » Возможность вращения под нагрузкой.
- » Increase of working load limit by 25 % without increasing swivel size compared to **TAWGK**.
  - » Easy to attach or dismantle due to the forged hexagon shaped body of the swivel.
  - » Crimpfeature on the link prevents the link from kinking.
  - » Both internal and external surfaces are protected against corrosion by a tough galvanized coating.
  - » Swings more than 180°, rotates 360°.
  - » Secured four times against breakage in all load directions.
  - » Rotatable under load.



- » Четкая маркировка грузоподъемности.
- » marked with the WLL.



- » Четкая маркировка допустимого угла наклона в сочетании с цепными / канатными стропами.
- » Дополнительная подшипниковая опора для плавного вращения и поворота, в том числе под нагрузкой.
- » Marks on the swivel give a clear indication of inclination angles.
- » Additional ball bearing system allows for smooth swiveling under load.



- » С помощью новой таблицы грузоподъемности можно сразу же определить степень износа.
- » With the new WLL tables you can measure disposal stage.



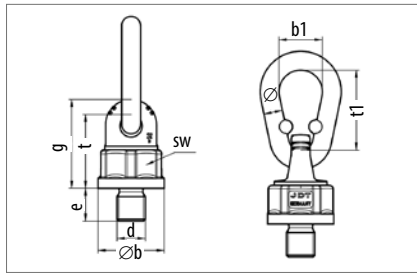
- » Улучшенный контакт благодаря механически обработанной опорной поверхности.
- » По запросу доступны любые варианты исполнения резьбы.
- » Improved swivel to surface contact due to special machining.
- » All thread versions are available on request.

**БОЛЬШЕ ЧЕМ ЦЕПЬ**

**THEIPA® Point**

Самое прогрессивное поколение вертлюжных петель  
The advanced generation of attachment swivels

THEIPA® Point



Обозначение Code	Исполнение резьбы Thread version d × e (мм)	Момент затяжки Tightening torque Нм	Шаг Pitch DIN 13	Ø b мм	g мм	SW мм	t мм	Звено Link Ø × t <sub>1</sub> × b <sub>1</sub> (мм)	Вес Weight кг	Артикул Ident no.
TP 0,7	M 10 × 18	10–40	1,5	36,5	48	34	41	13 × 55 × 32	0,42	0381400001
	M 12 × 18	15–40	1,75	36,5	48	34	41	13 × 55 × 32	0,43	0381400000
	M 12 × 25	15–40	1,75	36,5	48	34	41	13 × 55 × 32	0,43	0381400002
	M 14 × 20	30–40	2	36,5	48	34	41	13 × 55 × 32	0,43	0381400003
TP 1,4	M 16 × 20	45–130	2	36,5	48	34	41	13 × 55 × 32	0,43	0381401000
	M 16 × 30	45–130	2	36,5	48	34	41	13 × 55 × 32	0,44	0381401001
	M 20 × 30	75–130	2,5	36,5	48	34	41	13 × 55 × 32	0,46	0381401002
	M 24 × 30	90–130	3	36,5	48	34	41	13 × 55 × 32	0,49	0381401003
TP 2,5	M 20 × 30	100–170	2,5	52	68	46	57	16 × 70 × 34	0,95	0381402000
	M 20 × 40	100–170	2,5	52	68	46	57	16 × 70 × 34	0,97	0381402001
	M 20 × 50	100–170	2,5	52	68	46	57	16 × 70 × 34	1,04	0381402002
	M 20 × 70	100–170	2,5	52	68	46	57	16 × 70 × 34	1,07	0381402003
TP 4	M 24 × 30	190–280	3	57	75	50	63	18 × 85 × 45	1,43	0381404000
	M 24 × 45	190–280	3	57	75	50	63	18 × 85 × 45	1,48	0381404001
	M 24 × 50	190–280	3	57	75	50	63	18 × 85 × 45	1,5	0381404002
	M 30 × 35	190–280	3,5	57	75	50	63	18 × 85 × 45	1,5	0381404003
TP 6,7	M 30 × 35	230–400	3,5	70	95	65	78	20 × 86 × 46	2,33	0381406000
	M 30 × 45	230–400	3,5	70	95	65	78	20 × 86 × 46	2,37	0381406001
	M 30 × 50	230–400	3,5	70	95	65	78	20 × 86 × 46	2,44	0381406002
	M 30 × 60	230–400	3,5	70	95	65	78	20 × 86 × 46	2,45	0381406003
TP 8	M 30 × 35	270–600	3,5	81	106	75	86	23 × 115 × 60	3,59	0381408000
	M 30 × 45	270–600	3,5	81	106	75	86	23 × 115 × 60	3,64	0381408001
TP 10	M 36 × 50	270–600	4	81	106	75	86	23 × 115 × 60	3,72	0381410000
	M 36 × 54	270–600	4	81	106	75	86	23 × 115 × 60	3,82	0381410001
TP 12,5	M 42 × 50	270–700	4,5	81	106	75	86	23 × 115 × 60	3,82	0381412003
	M 42 × 60	270–700	4,5	81	106	75	86	23 × 115 × 60	3,91	0381412002
	M 42 × 63	270–700	4,5	81	106	75	86	23 × 115 × 60	3,94	0381412000
	M 45 × 60	270–700	4,5	81	106	75	86	23 × 115 × 60	4,03	0381412013
	M 48 × 72	270–700	5	81	106	75	86	23 × 115 × 60	4,33	0381412001
TP 17	M 42 × 60	350–800	4,5	104	127	95	106	30 × 140 × 70	7,34	0381417003
	M 45 × 60	350–800	4,5	104	127	95	106	30 × 140 × 70	7,50	0381417000
	M 48 × 60	350–800	5	104	127	95	106	30 × 140 × 70	7,57	0381417001
	M 56 × 78	350–900	5,5	104	127	95	106	30 × 140 × 70	8,00	0381417002
TP 20	M 64 × 96	350–900	6	104	127	95	106	30 × 140 × 70	8,85	0381420000
	M 64 × 110	350–900	6	104	127	95	106	30 × 140 × 70	9,20	0381420001
TP 28	M 64 × 96	500–1000	6	129	174	115	135	35 × 170 × 80	16,3	0381428000
	M 72 × 120	500–1200	6	129	174	115	135	35 × 170 × 80	17,6	0381428001
	M 80 × 150	500–1200	6	129	174	115	135	35 × 170 × 80	19,5	0381428002
TP 35	M 80 × 120	500–1400	6	148	187	135	146	43 × 220 × 100	25,1	0381435000
	M 90 × 150	500–1500	6	148	187	135	146	43 × 220 × 100	27,6	0381435001
TP 40	M 80 × 120	500–1500	6	170	233	150	182	46 × 240 × 110	35,5	0381440002
	M 90 × 115	500–1500	6	170	233	150	182	46 × 240 × 110	36,5	0381440000
	M 90 × 150	500–1500	6	170	233	150	182	46 × 240 × 110	38,0	0381440003
	M 100 × 150	500–1700	6	170	233	150	182	46 × 240 × 110	39,8	0381440001

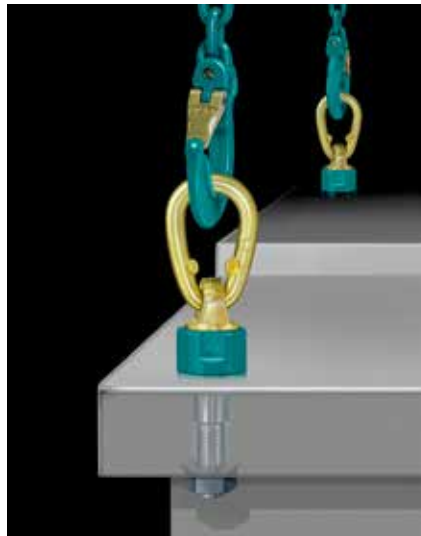
Доступны все стандартные типы резьбы, от дюймовой до круглой. Также возможна поставка других типов резьбы (TPSO). Моменты затяжки: затяжка гаечным ключом согласно DIN 895 или 894 без использования удлинителя.

All normal threads available from inch system to round thread. Other threads can be supplied, (TPSO). Tightening torques: with open-ended spanner according to DIN 895 or 894 without the aid of an extension.



## Самое прогрессивное поколение вертлюжных петель The advanced generation of attachment swivels

# THEIPA® Point



Соответствующие руководства по эксплуатации/монтажу доступны для скачивания на сайте [www.jdt.de](http://www.jdt.de).

The corresponding operating-/assembly instructions can be found on [www.jdt.de](http://www.jdt.de) for download.

Вид крепления   Kind of attachment	1		2		2		3 или 4			
	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑		
Количество   Number of pieces	1	1	2	2	2	2	3 или 4	3 или 4		
Угол наклона   Inclination angle	0°	90°	0°	90°	0–45°	45–60°	0–45°	45–60°		
Обозначение   Code	Грузоподъемность   WLL									
	T	T	T	T	T	T	T	T		
TP 0,7	M 10	1,0	0,5	2,0	1,0	0,7	0,5	1,0	0,75	
	M 12	1,4	0,7	2,8	1,4	1,0	0,7	1,4	1,0	
	M 14	2,0	1,0	4,0	2,0	1,4	1,0	2,12	1,5	
TP 1,4	M 16	2,8	1,4	5,6	2,8	2,0	1,4	3,0	2,12	
	M 20	3,4	1,7	6,8	3,4	2,4	1,7	3,55	2,5	
	M 24	3,4	1,7	6,8	3,4	2,4	1,7	3,55	2,5	
TP 2,5	M 20	5,0	2,5	10,0	5,0	3,55	2,5	5,3	3,75	
TP 4	M 24	8,0	4,0	16,0	8,0	5,6	4,0	8,5	6,0	
	M 30	8,0	4,0	16,0	8,0	5,6	4,0	8,5	6,0	
TP 6,7	M 30	12,0	6,7	24,0	13,4	9,5	6,7	14,0	10,0	
TP 8	M 30	12,0	8,0	24,0	16,0	11,2	8,0	16,0	12,0	
TP 10	M 36	15,0	10,0	30,0	20,0	14,0	10,0	21,2	15,0	
	TP 12,5	M 42	15,0	12,5	30,0	25,0	17,0	12,5	25,0	18,0
		M 45	15,0	12,5	30,0	25,0	17,0	12,5	25,0	18,0
TP 17	M 48	15,0	12,5	30,0	25,0	17,0	12,5	25,0	18,0	
	M 42	20,0	13,0	40,0	26,0	18,0	13,0	27,0	19,0	
	M 45	25,0	17,0	50,0	34,0	23,5	17,0	35,0	25,0	
TP 20	M 48	25,0	17,0	50,0	34,0	23,5	17,0	35,0	25,0	
	M 56	25,0	18,0	50,0	36,0	25,0	18,0	37,5	26,5	
	M 64	25,0	20,0	50,0	40,0	28,0	20,0	42,5	30,0	
TP 28	M 64	32,5	28,0	65,0	56,0	39,0	28,0	58,0	42,0	
	M 72	32,5	28,0	65,0	56,0	39,0	28,0	58,0	42,0	
	M 80	32,5	28,0	65,0	56,0	39,0	28,0	58,0	42,0	
TP 35	M 80	40,0	35,0	80,0	70,0	49,0	35,0	74,0	52,5	
	M 90	40,0	35,0	80,0	70,0	49,0	35,0	74,0	52,5	
TP 40	M 80	50,0	40,0	100,0	80,0	56,0	40,0	84,0	60,0	
	M 90	50,0	40,0	100,0	80,0	56,0	40,0	84,0	60,0	
	M 100	50,0	40,0	100,0	80,0	56,0	40,0	84,0	60,0	

В случае несимметричного распределения нагрузки для 2- и 3-/4-ветвевых стропальных цепей действительны значения грузоподъемности для 1-ветвевых стропов при угле наклона 90°.

In the case of an unsymmetrical load distribution, the working load limit applicable to the 2 and 3-/4-leg slings are the same as for 1-leg slings at 90°.

## Самое прогрессивное поколение вертлюжных петель The advanced generation of attachment swivels

# THEIPA® Point - F

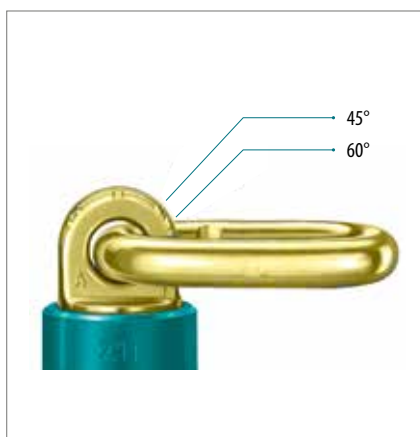
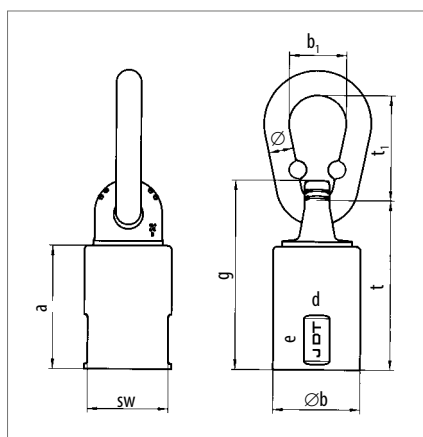


В программу включены новые вертлюжные петли **THEIPA Point - F** с внутренней резьбой.

The **THEIPA Point - F** with an internal thread has been newly included in the range.

- » Все преимущества вертлюжной петли **THEIPA Point** здесь тоже учтены.
- » Как правило, глубина резьбы составляет 1,25 x d.
- » Указанная грузоподъемность действительна для крепления под углом 90°.
- » В качестве соединительного элемента могут использоваться болты класса прочности 10.9, проверенные на наличие трещин
- » **По запросу поставляются другие варианты исполнения резьбы и длины.**
- » Четырехкратная защита от разрыва во всех направлениях действия нагрузки.

- » All of the **THEIPA Point's** advantages have also been considered in this case.
- » The thread's depth is 1.25 times its diameter as a rule.
- » The stamped WLL applies to the kind of attachment by 90°.
- » Bolts of the quality class 10.9 crack- tested are permitted as connecting elements.
- » **Different threaded versions and lengths can be supplied on request.**
- » Secured four times against breakage in all load directions.



Обозначение Code	Исполнение резьбы Thread version	Момент затяжки Tightening torque	Шаг Pitch	a	∅ b	g	SW	t	Звено Link	Вес Weight	Артикул Ident no.
			DIN 13						∅ × t <sub>1</sub> × b <sub>1</sub>		
	d × e (мм)	Нм		мм	мм	мм	мм	мм	мм	кг	
TP-F 0,5	M 12 × 15	15–40	1,75	45	36,5	73	34	66	13 × 55 × 32	0,61	0381800000
TP-F 1	M 16 × 20	45–130	2	52	36,5	80	34	73	13 × 55 × 32	0,65	0381801000
TP-F 1,7	M 20 × 25	100–170	2,5	66	52	106	46	95	16 × 70 × 34	1,5	0381802000
TP-F 2,1	M 24 × 30	190–280	3	80	57	120	50	108	18 × 85 × 45	2,12	0381804000
TP-F 3,2	M 30 × 40	230–400	3,5	94	70	148	65	131	20 × 86 × 46	3,7	0381806000
TP-F 5	M 36 × 45	270–600	4	107	80	164	75	145	23 × 115 × 60	5,75	0381808000

Самое прогрессивное поколение вертлюжных петель  
The advanced generation of attachment swivels

THEIPA® Point - F



Соответствующие руководства по эксплуатации/монтажу доступны для скачивания на сайте [www.jdt.de](http://www.jdt.de).

The corresponding operating-/assembly instructions can be found on [www.jdt.de](http://www.jdt.de) for download.

Вид крепления   Kind of attachment														
	Количество   Number of pieces	Угол наклона   Inclination angle	1	1	2	2	2	2	2	2	3 или 4	3 или 4	3 или 4	3 или 4
Обозначение   Code			Грузоподъемность   WLL											
			T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T
TP-F 0,5	M 12×15		1,4	0,5	2,8	1,0	0,7	0,5	1,0	0,75				
TP-F 1	M 16×20		2,8	1,0	5,6	2,0	1,4	1,0	2,12	1,5				
TP-F 1,7	M 20×25		5,0	1,7	10,0	3,4	2,4	1,7	3,55	2,5				
TP-F 2,1	M 24×30		8,0	2,1	16,0	4,0	2,8	2,1	4,25	3,15				
TP-F 3,2	M 30×40		12,0	3,2	24,0	6,4	4,25	3,15	6,7	4,75				
TP-F 5	M 36×45		15,0	5,0	30,0	10,0	6,7	5,0	10,0	7,5				

В случае несимметричного распределения нагрузки для 2- и 3-/4-ветвевых стропов действительны значения грузоподъемности для 1-ветвевых стропов при угле наклона 90°.

In case of an unsymmetrical load distribution, working load limit applicable to the 2 and 3-/4-leg slings are the same as for 1-leg slings at 90°.

## Самое прогрессивное поколение вертлюжных петель The advanced generation of attachment swivels

**THEIPA® Point - S**



Увеличение грузоподъемности на 25 % с сохранением прежних функциональных размеров серии **TAWSK**.

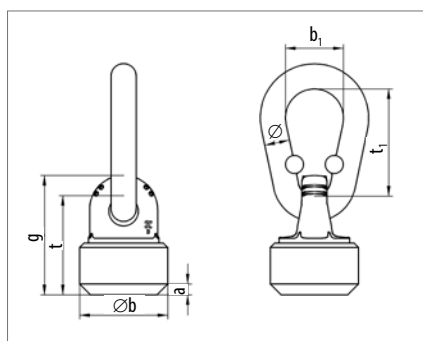
Increase in working load limit of 25 % without increasing swivel size compared to **TAWSK**.

### Преимущества:

- » Четкая маркировка допустимого угла наклона в сочетании с цепными / канатными стропами.
- » Дополнительная подшипниковая опора для плавного вращения и поворота, в том числе под нагрузкой.
- » Отогнутые кромки на звене предотвращают его перекручивание.
- » Защита от коррозии как внутренней, так и внешней поверхностей за счет гальванического покрытия.
- » Улучшенный контакт благодаря механически обработанной опорной поверхности.
- » Индикация износа шарикоподшипника, степень износа различима даже без использования измерительного инструмента.
- » Четырехкратная защита от разрыва во всех направлениях действия нагрузки.

### The advantages:

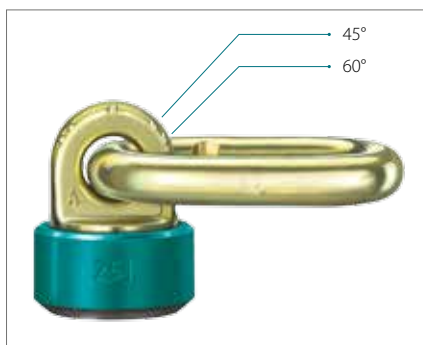
- » Marks on the swivel give a clear indication of inclination angles.
- » Additional ball bearing system allows for smooth swiveling under load.
- » Crimpfeature on the link prevents the link from kinking.
- » Both internal and external surfaces are protected against corrosion by a tough galvanized coating.
- » Improved swivel to surface contact is due to special machining.
- » Ball bearing wear can be visually recognized by the gap on the wear ring without measuring instruments.
- » Secured four times against breakage in all load directions.



Обозначение Code	a	Ø b	g	t	Звено link	Вес weight	Артикул ident no.
	мм	мм	мм	мм	Ø × t <sub>1</sub> × b <sub>1</sub> (мм)	кг	
TP-S 2,5	5,5 × 45°	52	68	57	16 × 70 × 34	0,95	0381502000
TP-S 4	7,0 × 45°	57	74	62	18 × 85 × 45	1,30	0381504000
TP-S 6,7	8,5 × 45°	70	95	78	20 × 85 × 45	2,20	0381506000
TP-S 10	10 × 45°	80	102	83	23 × 115 × 60	3,80	0381510000
TP-S 17	12 × 45°	100	129	106	30 × 140 × 70	6,66	0381517000

## Самое прогрессивное поколение вертлюжных петель The advanced generation of attachment swivels

## THEIPA® Point - S



- » Четкая маркировка допустимого угла наклона в сочетании с цепными / канатными стропами.
- » Дополнительная подшипниковая опора для плавного вращения и поворота, в том числе под нагрузкой.

- » Marks on the swivel give a clear indication of inclination angles.
- » Additional ball bearing system allows for smooth swiveling under load.



- » С помощью новой таблицы грузоподъемности можно сразу же определить степень износа.

- » With the new WLL you can measure disposal stage.

Соответствующие руководства по эксплуатации/монтажу доступны для скачивания на сайте [www.jdt.de](http://www.jdt.de).

The corresponding operating-/assembly instructions can be found on [www.jdt.de](http://www.jdt.de) for download.



Вид крепления   kind of attachment	1		2		2		3 или 4	
	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑
Количество   number of pieces	1	1	2	2	2	2	3 или 4	3 или 4
Угол наклона   inclination angle	0°	90°	0°	90°	0-45°	45-60°	0-45°	45-60°
Обозначение   Code	Грузоподъемность   WLL							
	T	T	T	T	T	T	T	T
TP-S 2,5	5,0	2,5	10,0	5,0	3,55	2,5	5,3	3,75
TP-S 4	8,0	4,0	16,0	8,0	5,6	4,0	8,5	6,0
TP-S 6,7	12,0	6,7	24,0	13,4	9,5	6,7	14,0	10,0
TP-S 10	15,0	10,0	30,0	20,0	14,0	10,0	21,2	15,0
TP-S 17	25,0	17,0	50,0	34,0	23,5	17,0	35,0	25,0

## ENORM 10 >flat point< невероятно плоские и очень качественные ENORM 10 >flat point< enormously flat and good



- » При установке болта маркировка грузоподъемности / надпись на втулке всегда должна быть сверху.
- » The socket labelling and WLL must always be upwards when installing the screw.

>flat point< с грузоподъемностью 0,5–15 т.

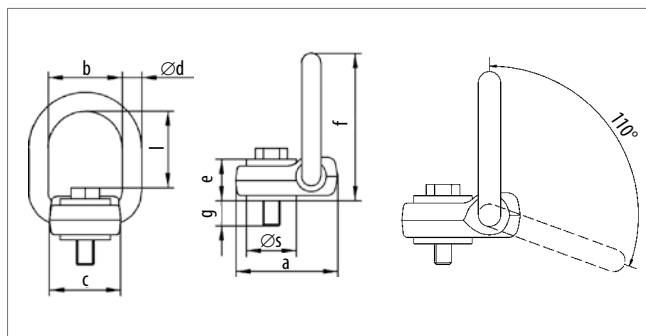
>flat point< in working load limits of 0,5–15 t.

### Преимущества:

- » Четырехкратная защита от разрыва во всех направлениях действия нагрузки
- » Очень плоская конструкция
- » Вращается на 360°
- » Допустимый рабочий диапазон крепежного звена 110°
- » Звено с автоматической блокировкой

### The advantages:

- » Secured four times against breakage in all load directions
- » Enormously flat
- » Rotates 360°
- » Admissible working range of take-up link 110°
- » Automatically locking link



**>flat point< enorm flach und enorm gut**

Anschlagen / 3500	1		2		3		3/4		3/4		3/4		3/4	
	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2
Tragkapazität	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2
Bezeichnung	Anschl.-moment		Tragfähigkeit (W)		Tragfähigkeit (W)		Tragfähigkeit (W)		Tragfähigkeit (W)		Tragfähigkeit (W)		Tragfähigkeit (W)	
FP 0,5 M 10	40	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13
FP 0,8 M 12	65	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18
FP 1,5 M 16	160	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27
FP 2,5 M 20	250	42	42	42	42	42	42	42	42	42	42	42	42	42
FP 4-5 M 24	300	52	52	52	52	52	52	52	52	52	52	52	52	52
FP 4 M 24	300	52	52	52	52	52	52	52	52	52	52	52	52	52
FP 5 M 27	400	51	51	51	51	51	51	51	51	51	51	51	51	51
FP 6 M 30	500	51	51	51	51	51	51	51	51	51	51	51	51	51
FP 8 M 36	600	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57
FP 10 M 42	1000	44,5	44,5	44,5	44,5	44,5	44,5	44,5	44,5	44,5	44,5	44,5	44,5	44,5
FP 15 M 48	2000	54,4	54,4	54,4	54,4	54,4	54,4	54,4	54,4	54,4	54,4	54,4	54,4	54,4

Bei unsymmetrischer Anordnung gehen für die 2- und 3-4-er-Anschlagarten jeweils die Tragfähigkeiten für 1-Anschlag bei D.

Das komplette Programm der Anschlagpunkte finden Sie im Internet unter: [www.jdt.de](http://www.jdt.de)

Bei Einbau der Schraube muss die Tragfähigkeit (Nennbelastung) lang immer noch überlegen sein.

**JDT** MOSE Track Chucks

J. D. Thiele GmbH & Co. KG  
Lerchen-Strasse 20 • 45  
D-35029 Schwerte  
Tel.: 02304 7157-0  
Fax: 02304 7157-177

## FP 0,5 – 15

Обозначение Code	Болт JDT JDT screw MM	Момент затяжки Tightening Nm	a	b	c	Ø d	e	f	g	l	Ø s	Вес Weight kg	Артикул Ident no.
FP 0,5	M 10 × 40	40	69	50	48	13	28	100	12	52	34	0,71	0381100000
FP 0,8	M 12 × 45	65	69	50	48	13	28	100	17	51	34	0,73	0381101000
FP 1,5	M 16 × 55	160	69	50	48	13	28	100	27	49	34	0,77	0381101500
FP 2,5	M 20 × 70	250	69	50	48	13	28	100	42	46	34	0,86	0381102000
FP 4-5	M 24 × 80	300	69	50	48	13	28	100	52	42	34	0,98	0381104200
FP 4	M 24 × 80	300	104	76	72	18	39	147	41	74	58	2,5	0381104000
FP 5	M 27 × 90	400	104	76	72	18	39	147	51	72	58	2,63	0381105000
FP 6	M 30 × 90	500	104	76	72	18	39	147	51	70	58	2,74	0381106000
FP 8	M 36 × 100	600	104	76	72	18	43	147	57	62	58	3,15	0381108000
FP 10	M 42 × 110	1000	160	107	99	34,5	65,5	236	44,5	110	90	10,4	0381110000
FP 15	M 48 × 120	2000	160	107	99	34,5	65,5	236	54,4	106	90	11,0	0381115000

Болты JDT согласно DIN EN ISO 4014 (DIN 931) — класс прочности 10.9, проверенные на наличие трещин.

JDT screws according to DIN EN ISO 4014 (DIN 931) — strength class 10.9, crack-tested.

ENORM 10 >flat point< невероятно плоские и очень качественные  
ENORM 10 >flat point< enormously flat and good



Соответствующие руководства по эксплуатации/монтажу доступны для скачивания на сайте [www.jdt.de](http://www.jdt.de).

The corresponding operating-/assembly instructions can be found on [www.jdt.de](http://www.jdt.de) for download.



Вид крепления   kind of attachment								
	1	1	2	2	2		3 или 4	
Количество   number of pieces	1	1	2	2	2		3 или 4	
Угол наклона   inclination angle	0°	90°	0°	90°	0–45°	45–60°	0–45°	45–60°
Обозначение   Code	Грузоподъемность   WLL							
	T	T	T	T	T	T	T	T
FP 0,5 M 10	0,5	0,7	1,0	1,4	0,7	0,5	1,0	0,7
FP 0,8 M 12	0,8	1,25	1,6	2,5	1,12	0,8	1,6	1,12
FP 1,5 M 16	1,5	2,12	3,0	4,0	2,0	1,5	3,15	2,24
FP 2,5 M 20	2,5	3,55	5,0	7,1	3,35	2,5	5,0	3,75
FP 4-5 M 24	4,0	4,0	8,0	8,0	5,6	4,0	8,0	6,0
FP 4 M 24	4,0	5,6	8,0	11,2	5,6	4,0	8,0	6,0
FP 5 M 27	5,3	7,1	10,6	14,0	7,1	5,3	11,2	8,0
FP 6 M 30	6,0	8,0	12,0	16,0	8,0	6,0	12,5	9,0
FP 8 M 36	8,0	8,0	16,0	16,0	11,2	8,0	16,8	12,0
FP 10 M 42	10,0	15,0	20,0	30,0	14	10,0	21,2	15,0
FP 15 M 48	15,0	20,0	30,0	40,0	21,2	15,0	31,5	22,4

В случае несимметричного распределения нагрузки для 2- и 3-/4-ветвевых стропальных цепей действительны значения грузоподъемности для 1-ветвевых стропов при угле наклона 0°.

In the case of an asymmetrical load distribution, the working load limit applicable to the 2 and 3-/4-leg slings are the same as for 1-leg slings at 0°.

# TAPG-S

## Привинчиваемая такажная точка Attachment-point, bolt-on-type



Привинчиваемая такажная точка, грузоподъемность 3–8 т.

Attachment-point, bolt-on-type, in working load limits of 3–8 t.

### Преимущества:

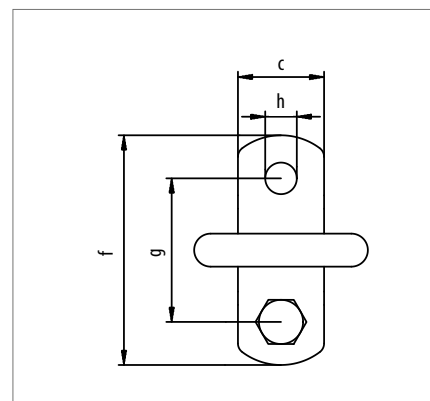
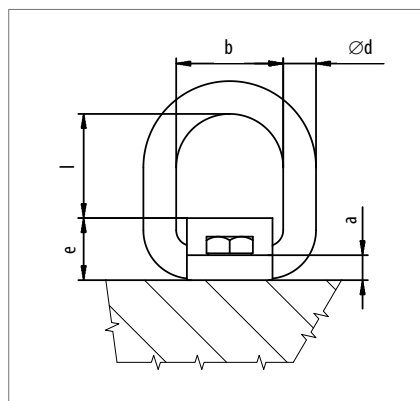
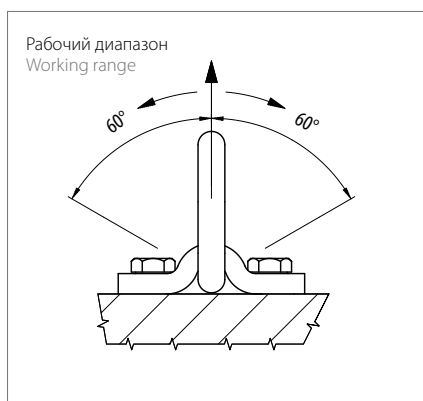
- » Компактная конструкция
- » Четырехкратная защита от разрыва
- » Рабочий диапазон петли 120°
- » Резьбовая пластина также служит в качестве разметочного шаблона
- » Вместе с болтами, 100 % проверенными на наличие трещин

### The advantages:

- » Compact design
- » Secured four times against breakage
- » Working range 120°
- » Bolt on plate also serves as marking stencil including bolts, 100 % crack-tested

Грузовая петля должна свободно двигаться и не опираться на края или на такажную точку.

The D-link must be able to move freely. The load take-up may not be supported on edges or on the sling point.



## TAPG-S 3 – 8

Обозначение Code	Болт screw	Момент затяжки Tightening	a	b	c	∅d	e	f	g	h	l	Вес Weight	Артикул Ident no.
	мм	Нм	мм	мм	мм	мм	мм	мм	мм	мм	мм	кг	
TAPG-S 3	M 20 × 45	210	12	56	50	18	34	130	90	21	51	1,43	0380503300
TAPG-S 5	M 24 × 55	290	15	67	60	22	42	160	110	25	63	2,58	0380505300
TAPG-S 8	M 27 × 65	550	20	80	70	26	55	190	130	28	67	4,38	0380508300

Болты согласно ISO 4017 (DIN 933 / 10.9), на 100 % проверенные на наличие трещин.

Bolts according to ISO 4017 (DIN 933 / 10.9), 100 % crack-tested.

## TAPG 3 – 8

Обозначение Code	Момент затяжки Tightening	a	b	c	∅d	e	f	g	h	l	Вес weight	Артикул ident no.
	Нм	мм	мм	мм	мм	мм	мм	мм	мм	мм	кг	
TAPG 3	210	12	56	50	18	34	130	90	21	51	1,08	0380503200
TAPG 5	290	15	67	60	22	42	160	110	25	63	2,04	0380505200
TAPG 8	550	20	80	70	26	55	190	130	28	67	3,58	0380508200



# TAPG-S

## Привинчиваемая такелажная точка Attachment-point, bolt-on-type



Соответствующие руководства по эксплуатации/монтажу доступны для скачивания на сайте [www.jdt.de](http://www.jdt.de).

The corresponding operating-/assembly instructions can be found on [www.jdt.de](http://www.jdt.de) for download.



Вид крепления   kind of attachment										
	Количество   number of pieces		Угол наклона   inclination angle		Обозначение   Code		Мин. номинальная грузоподъемность   WLL			
	1	2	0°	0°	2	3 или 4	0-45°	45-60°		
	0°		0-45°		45-60°		0-45°		45-60°	
	Т		Т		Т		Т		Т	
TAPG-S/TAPG 3	3,15	4,75	9,5	4,25	3,15	6,3	4,75			
TAPG-S/TAPG 5	5,3	8,0	16,0	7,1	5,3	11,2	8,0			
TAPG-S/TAPG 8	8,0	12,0	24,0	11,2	8,0	16,0	12,0			

В случае несимметричного распределения нагрузки для 2- и 3-/4-ветвевых стропальных цепей действительны значения номинальной грузоподъемности.

In the case of an unsymmetrical load distribution, the working load limit applicable to the 2 and 3-/4-leg slings are the same as min. WLL.

# TPB-S Привинчиваемая такелажная точка Attachment-point, bolt-on-type



Привинчиваемая такелажная точка, грузоподъемность 15–30 т.

Attachment-point, bolt-on-type, in working load limits of 15–30 t.

### Преимущества:

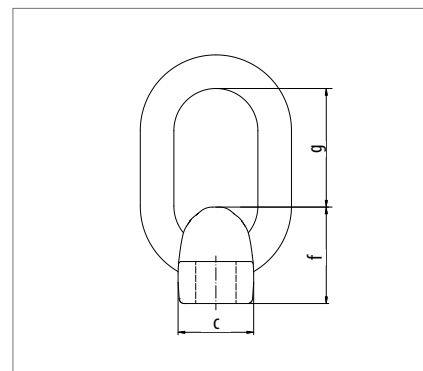
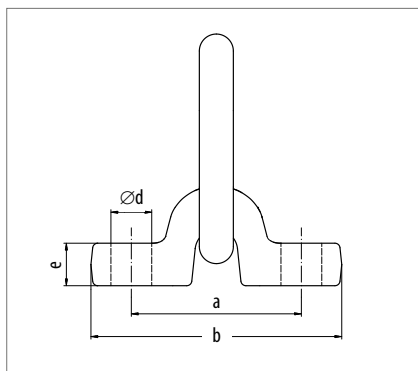
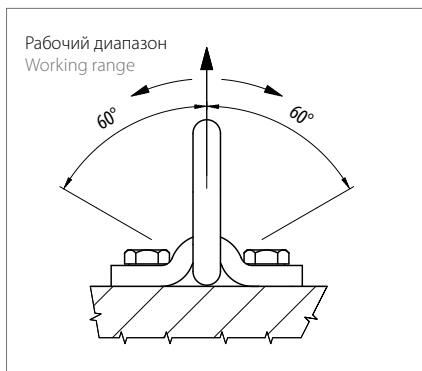
- » Компактная конструкция
- » Четырехкратная защита от разрыва
- » Рабочий диапазон петли 120°
- » Резьбовая пластина также служит в качестве разметочного шаблона
- » Вместе с болтами, 100 % проверенными на наличие трещин

### The advantages:

- » Compact design
- » Secured four times against breakage
- » Link swings 120°
- » Bolt on plate also serves as marking stencil including bolts, 100 % crack-tested

Грузовая петля должна свободно двигаться и не опираться на края или такелажную точку.

The link must be able to move freely. The load take-up may not be supported on edges or on the sling point.



## TPB-S 15 – 30

Обозначение Code	Болт screw	Момент затяжки Tightening	a	b	c	∅d	e	f	g	Звено link	Вес Weight	Артикул Ident no.
	мм	Нм	мм	мм	мм	мм	мм	мм	мм	мм	кг	
TPB-S 15	M 36 × 100	675	175	255	72	39	40	90	110	32 × 150 × 75	9,52	0380515200
TPB-S 20	M 42 × 120	1000	200	295	90	45	50	116	140	40 × 190 × 100	18,47	0380520200
TPB-S 25	M 45 × 120	1400	200	295	90	48	50	116	140	40 × 190 × 100	19,09	0380525200
TPB-S 30	M 48 × 130	1900	200	295	90	50	50	116	140	40 × 190 × 100	20,76	0381330100

TPB-S 15 – 25 Болты согласно ISO 4017 (DIN 933 / 10.9), на 100 % проверенные на наличие трещин  
TPB-S 30 Болт с внутренним шестигранником ISO 4762 / 10.9, на 100 % проверенный на наличие трещин

TPB-S 15 – 25 Bolt according ISO 4017 (DIN 933 / 10.9), 100 % crack-tested  
TPB-S 30 hexagon socket screw ISO 4762 / 10.9, 100 % crack-tested

## TPB 15 – 30

Обозначение Code	Момент затяжки Tightening	a	b	c	∅d	e	f	g	Звено link	Вес Weight	Артикул Ident no.
	Нм	мм	мм	мм	мм	мм	мм	мм	мм	кг	
TPB 15	675	175	255	72	39	40	90	110	32 × 150 × 75	7,40	0380515100
TPB 20	1000	200	295	90	45	50	116	140	40 × 190 × 100	15,10	0380520100
TPB 25	1400	200	295	90	48	50	116	140	40 × 190 × 100	15,10	0380525100
TPB 30	1900	200	295	90	50	50	116	140	40 × 190 × 100	15,00	0381230000

# ТРВ-S

Привинчиваемая такелажная точка  
Attachment-point, bolt-on-type



Соответствующие руководства по эксплуатации/монтажу доступны для скачивания на сайте [www.jdt.de](http://www.jdt.de).

The corresponding operating-/assembly instructions can be found on [www.jdt.de](http://www.jdt.de) for download.



Вид крепления   kind of attachment	↑		↑ ↑		↑		↑	
	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑
Количество   number of pieces	1	1	2	2	2		3 или 4	
Угол наклона   inclination angle	0°	90°	0°	90°	0–45°	45–60°	0–45°	45–60°
Обозначение   Code	Грузоподъемность   WLL							
	T	T	T	T	T	T	T	T
ТРВ-S / ТРВ 15	15,0	15,0	30,0	30,0	21,0	15,0	31,5	22,5
ТРВ-S / ТРВ 20	20,0	20,0	40,0	40,0	28,0	20,0	42,0	30,0
ТРВ-S / ТРВ 25	25,0	25,0	50,0	50,0	35,0	25,0	52,5	37,5
ТРВ-S / ТРВ 30	30,0	30,0	60,0	60,0	42,0	30,0	63,0	45,0

В случае несимметричного распределения нагрузки для 2- и 3-/4-ветвевых стропальных цепей действительны значения грузоподъемности для 1-ветвевых стропов.

In the case of an unsymmetrical load distribution, the working load limit applicable to the 2 and 3-/4-leg slings are the same as for 1-leg.

# TAPS

## Приварная такелажная точка Attachment-point, weld-on-type



Приварная такелажная точка, грузоподъемность 1–63 т.

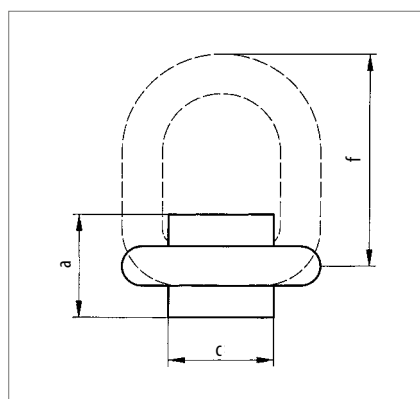
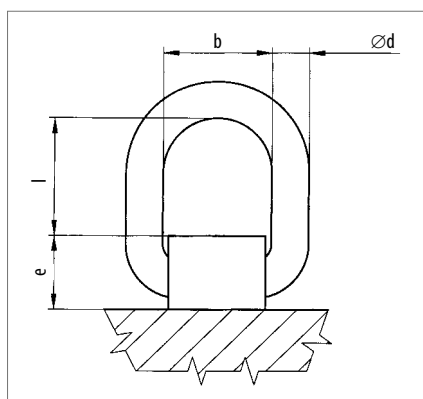
Weld-on sling point in working load limits 1–63 t.

### Преимущества:

- » Компактная конструкция
- » Четырехкратная защита от разрыва
- » Рабочий диапазон петли 180°
- » Фиксатор петли из материала S355JR согласно EN 10025
- » Фиксаторы, начиная с TAPS 20, из материала 25 CrMo4, № материала 1.7218

### The advantages:

- » Compact design
- » Secured four times against breakage
- » D-link swings 180°
- » Weld-on shackle made of material S355JR according to EN 10025
- » Weld-on shackle ≥ TAPS 20 made of material 25 CrMo4, Material no. 1.7218



## TAPS 1 – 63

Обозначение Code	a	b	c	∅ d	e	f	l	Вес weight	Артикул ident no.
	мм	мм	мм	мм	мм	мм	мм	кг	
TAPS 1	32	38	32	13	25	70	42	0,32	0381701000
TAPS 2	34	40	34	14	26	72	42	0,33	0381702000
TAPS 3	47	56	50	18	36	92	54	0,84	0381703000
TAPS 5	55	67	60	22	46	111	63	1,56	0381705000
TAPS 8	68	80	68	26	54	127	68	2,62	0381708000
TAPS 15	82	125	100	30	60	190	120	5,4	0380415000
TAPS 20	125	150	125	46	90	254	155	16,0	0380420000
TAPS 25	135	170	140	52	100	288	175	22,8	0380425000
TAPS 30	155	200	170	56	110	334	210	32,3	0380430000
TAPS 35	170	200	170	56	120	346	210	34,3	0380435000
TAPS 40	180	210	185	62	130	363	220	45,2	0380440000
TAPS 50	190	230	195	73	135	395	235	56,5	0380450000
TAPS 63	190	230	195	73	135	395	235	56,5	0380463000

# TAPS

Приварная такелажная точка  
Attachment-point, weld-on-type



Соответствующие руководства по эксплуатации/сварке доступны для скачивания на сайте [www.jdt.de](http://www.jdt.de).

The corresponding operating-/welding instructions can be found on [www.jdt.de](http://www.jdt.de) for download.

Вид крепления   kind of attachment								
Количество   number of pieces	1	1	2	2	2		3 или 4	
Угол наклона   inclination angle	0°	90°	0°	90°	0–45°	45–60°	0–45°	45–60°
Обозначение   Code	Грузоподъемность   WLL							
	T	T	T	T	T	T	T	T
TAPS 1	1,6	1,12	3,2	2,24	1,5	1,12	2,36	1,6
TAPS 2	3,0	2,0	6,0	4,0	2,8	2,0	4,0	3,0
TAPS 3	4,75	3,15	9,5	6,3	4,25	3,15	6,3	4,75
TAPS 5	8,0	5,3	16,0	10,6	7,1	5,3	11,2	8,0
TAPS 8	12,0	8,0	24,0	16,0	11,2	8,0	16,0	12,0
TAPS 15	22,4	15,0	45,0	30,0	21,2	15,0	31,5	22,4
TAPS 20	30,0	20,0	60,0	40,0	30,0	20,0	40,0	30,0
TAPS 25	37,5	25,0	75,0	50,0	33,5	25,0	50,0	37,5
TAPS 30	45,0	30,0	90,0	60,0	45,0	30,0	63,0	45,0
TAPS 35	50,0	35,0	100,0	70,0	47,5	35,0	70,0	50,0
TAPS 40	60,0	40,0	120,0	80,0	56,0	40,0	80,0	60,0
TAPS 50	71,0	50,0	142,0	100,0	70,0	50,0	100,0	71,0
TAPS 63	75,0	63,0	150,0	126,0	90,0	63,0	132,0	95,0

В случае несимметричного распределения нагрузки для 2- и 3-/4-ветвевых стропальных цепей действительны значения грузоподъемности для 1-ветвевых стропов при угле наклона 90°.

In the case of an unsymmetrical load distribution, the working load limit applicable to the 2 and 3-/4-leg slings are the same as for 1-leg types at 90°.



# TAPSK

## Приварная такелажная точка — угловое крепление Attachment-point, weld-on-type — edge fastening



Приварная такелажная точка для углового крепления, грузоподъемность 3–8 т.

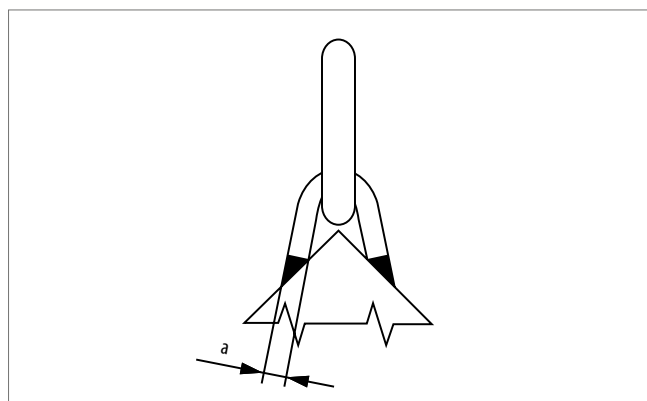
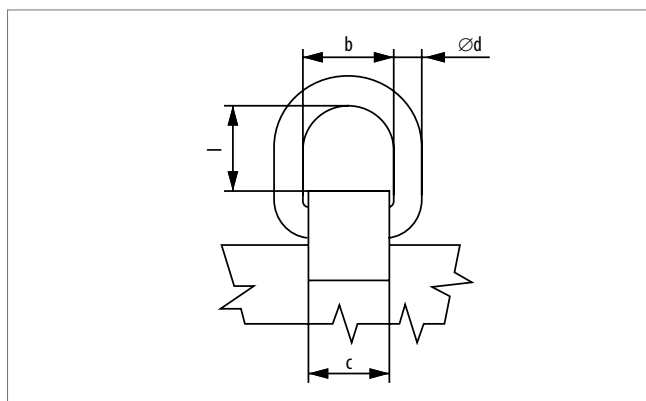
Weld-on sling point, edge fastening, in working load limits of 3–8 t.

### Преимущества:

- » Компактная конструкция
- » Четырехкратная защита от разрыва
- » Рабочий диапазон петли 270°
- » Фиксатор петли из материала S355JR согласно EN 10025

### The advantages:

- » Compact design
- » Secured four times against breakage
- » D-link swings 270°
- » Weld-on shackle made of material S355JR according to EN 10025



### TAPSK 3–8

Обозначение Code	a	b	c	∅ d	l	Вес weight	Артикул ident no.
	мм	мм	мм	мм	мм	кг	
TAPSK 3	12	56	50	18	53	1,01	0380703100
TAPSK 5	15	67	60	22	63	1,84	0380705100
TAPSK 8	20	80	70	26	68	3,14	0380708100

# TAPSK

Приварная такелажная точка — угловое крепление  
Attachment-point, weld-on-type — edge fastening



Соответствующие руководства по эксплуатации/сварке доступны для скачивания на сайте [www.jdt.de](http://www.jdt.de).

The corresponding operating-/welding instructions can be found on [www.jdt.de](http://www.jdt.de) for download.

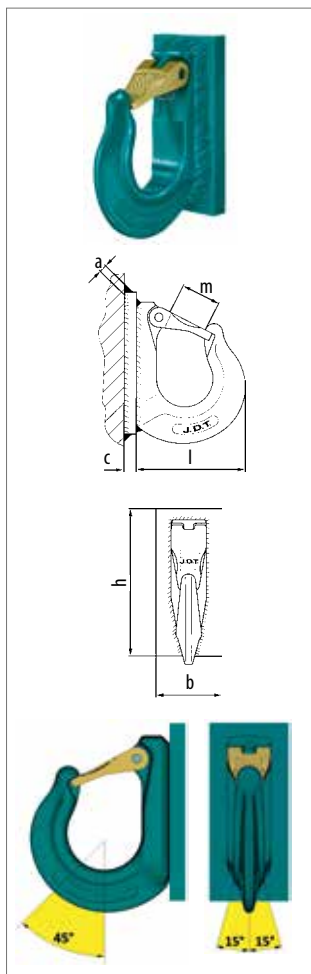
Вид крепления   kind of attachment								
	Количество   number of pieces	Угол наклона   inclination angle	Грузоподъемность   WLL				3 или 4	
Обозначение   Code	Мин. номинальная грузоподъемность   WLL		Грузоподъемность   WLL					
	т	т	т	т	т	т	т	т
TAPSK 3	3,15	3,15	6,3	4,25	3,15	6,3	4,75	
TAPSK 5	5,3	5,3	10,6	7,1	5,3	11,2	8,0	
TAPSK 8	8,0	8,0	16,0	11,2	8,0	16,0	12,0	

В случае несимметричного распределения нагрузки для 2- и 3-/4-ветвевых стропальных цепей действительны значения номинальной грузоподъемности.

In the case of an asymmetrical load distribution, the working load limit applicable to the 2 and 3-/4-leg slings are the same as min. WLL.



## АНК Приварной крюк Hook weld-on-type



Обозначение Code	Грузоподъем- ность WLL т	a	b	c	h	l	m	Вес Weight кг	Артикул Ident no.
		мм	мм	мм	мм	мм	мм		
ENORM 10 АНК 6	1,4	5	40	10	90	68	22	0,61	0362706000
ENORM 10 АНК 8	2,5	5	50	10	115	90	30	1,2	0362708000
ENORM 10 АНК 10	4,0	8	60	15	140	105	37	2,3	0362710000
ENORM 10 АНК 13	6,7	8	70	15	175	135	47	3,9	0362713000
ENORM 10 АНК 16	10,0	8	80	15	210	140	51	5,65	0362716000

Крюки для приварки на траверсы в качестве такелажной точки с надежным предохранительным замком.

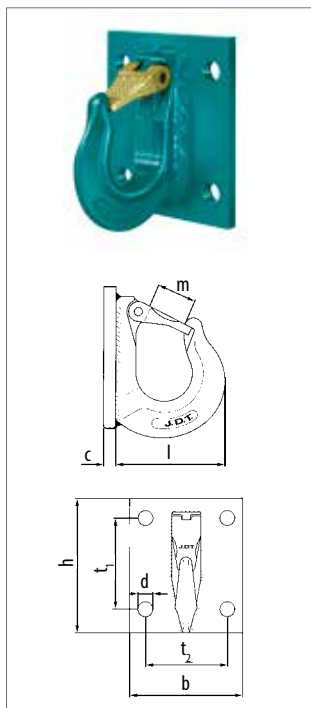
Hook weld-on-type for spreader bar as attachment point with strong safety latch.



Рабочий диапазон: 45° и допустимая нагрузка 15° в боковом направлении.

Range of application: 45° and permitted load 15° in sidewise pulling direction.

## АНКГ Привинчиваемый крюк Hook bolt-on-type



Соответствующие руководства по эксплуатации/монтажу доступны для скачивания на сайте [www.jdt.de](http://www.jdt.de).

The corresponding operating-/assembly instructions can be found [www.jdt.de](http://www.jdt.de) for download.

Обозначение Code	a*	Грузоподъем- ность WLL т	b	c	d	h	l	m	t <sub>1</sub>	t <sub>2</sub>	Вес Weight кг	Артикул Ident no.
			мм	мм	мм	мм	мм	мм	мм	мм		
ENORM 10 АНКГ 6	M12	1,4	100	10	13	100	68	22	60	70	1,1	0362806000
ENORM 10 АНКГ 8	M12	2,5	110	10	13	135	85	30	75	80	1,76	0362808000
ENORM 10 АНКГ 10	M16	4,0	130	12	17	155	110	37	100	95	3,2	0362810000
ENORM 10 АНКГ 13	M20	6,7	160	15	22	185	135	47	120	110	5,8	0362813000
ENORM 10 АНКГ 16	M24	10,0	180	15	26	220	140	51	150	120	8,0	0362816000

\* Болты должны соответствовать как минимум классу прочности 8.8 и быть проверенными на наличие трещин.

\*The screws shall comply at least with the quality grade 8.8 and be crack-tested.



## Наш сервис — залог вашей безопасности Our service — your safety

Возникли проблемы? Мы поможем вам найти решение. Воспользуйтесь нашими солидными знаниями в своих интересах.

If you have a problem, we will help you with a solution. Use our knowledge to your advantage.

### Обучение Training



На обучающих курсах в компании JDT вы получите основательные знания по правильному обращению со строповочными устройствами.

Our training sessions at JDT give you solid knowledge of the right way to handle lifting equipment.

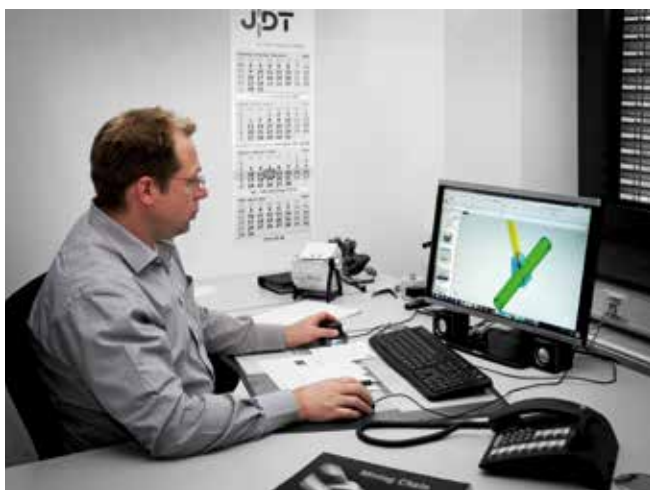
### Консультационные услуги Advice



Ваши проблемы и пожелания реализуются в конкретных решениях, предлагаемых компанией JDT.

The problems and requirements that you record are transformed into suggested solutions at JDT.

### Специальные конструкции Special equipment



Зачем изобретать велосипед, если наш богатый опыт позволяет найти уже готовые, аналогичные решения проблемы?

Why reinvent the wheel, when you can call on similar solutions from our wealth of experience?

### Проверка строповочных устройств Lifting equipment inspection



Согласно нормам UW BGR 500 строповочные устройства должны по крайней мере один раз в год подвергаться визуальной проверке и каждые три года — проверке на предмет наличия трещин.

According to the UW BGR 500 lifting equipment must be subjected to detailed visual inspection at least once a year and at a minimum of every three years a special crack detection.



## Сервис — проверка строповочных устройств Service — lifting equipment inspection

### Визуальная проверка

Как правило, все строповочные устройства должны подвергаться визуальной проверке перед каждым вводом в эксплуатацию. В соответствии с предписаниями UW BGR 500 и новым постановлением об эксплуатационной безопасности рабочего оборудования по крайней мере раз в год строповочные устройства должны подвергаться более доскональной визуальной проверке. Мы можем выполнить данную проверку на вашем предприятии. Наш персонал сертифицирован согласно стандарту DIN EN ISO 9712.



### Проверка на наличие трещин

Как минимум раз в 3 года цепные стропы должны подвергаться специальной проверке на предмет наличия трещин / испытанию под нагрузкой. Мы можем провести данные испытания прямо у вас на предприятии. Наш персонал имеет квалификацию, необходимую для выполнения данных проверок, и может проконсультировать вас в соответствии с предписаниями отраслевого страхового союза.

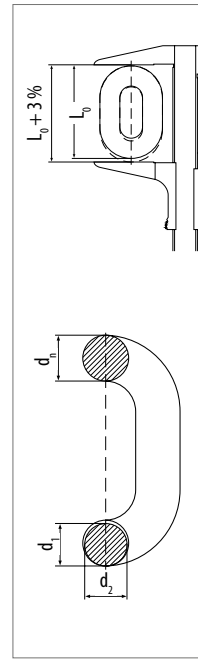
### Возможен ремонт прямо на месте.

If necessary repair work can be done immediately on site as well.



### Visual inspection

Lifting equipment must always be subjected to visual inspection before being used. According to the UW BGR 500 regulations and the new Occupational Health and Safety Regulations, lifting equipment must be subjected to detailed visual inspection at least once a year. We can carry out this work for you in your plant. Among other qualifications and standards, our staff is certified in accordance with DIN EN ISO 9712.



### Растяжение

Внутреннее удлинение цепи не должно составлять более 5 %, что соответствует внешнему удлинению в 3 %.

### Elongation

The elongation of the chain must not exceed 5 % measured inside the link. This corresponds to an outside elongation of 3 % .

### Измерение степени износа

Среднее значение при измерении степени износа должно составлять минимум 0,9 x d.

### Wear determination

The wear must not exceed 10% of the nominal wire diameter of the chain link 0,9 x d.

$$\frac{d_1 + d_2}{2} \geq 0,9 d$$

### Crack detection

At a minimum of every three years, chain slings must undergo special inspection, including crack detection or load tests. We can carry out these inspections for you on site, on your premises. Our staff is specially trained in this testing and is qualified to give you advice on the requirements of the various regulatory authorities.

### Магнитопорошковая дефектоскопия для выявления трещин. Magnetic crack detection.



# БОЛЬШЕ ЧЕМ ЦЕПЬ



Строповочные устройства MAXNORM 12 класса качества 12  
Lifting equipment MAXNORM 12 Grade 12



Строповочные устройства ENORM 10 класса качества 10  
Lifting Equipment ENORM 10 Grade 10



Строповочные устройства NORM 8 класса качества 8  
Lifting Equipment NORM 8 Grade 8



Цепи для горнодобывающей отрасли  
Mining Chain



Робототехника  
Robotics

Настоящий каталог был составлен с максимальной тщательностью, несмотря на это мы просим прощения за возможные ошибки, которые могли быть допущены. Погрешности и опечатки не исключены. Размеры указаны со стандартными допусками, принятыми в данной отрасли. Прочие технические характеристики, в частности, сведения о грузоподъемности, касаются определенных условий эксплуатации и в отдельных случаях могут отличаться от указанных значений. Поэтому просим вас понять, что мы можем предоставлять информацию, имеющую обязательный характер, только тогда, когда нам известны особенности конкретного случая применения. Все иллюстрации, чертежи, размеры, значения веса и т. д. могут изменяться по техническим причинам без предварительного уведомления и поэтому являются необязательными. Представленные цвета могут отличаться от оригинальных по техническим причинам, обусловленным фотосъемкой и печатью.

The greatest possible care has been taken in the preparation and production of this catalogue. We apologize for any errors which should nevertheless have found their way in to it. Printing and other errors excepted. Dimensions are subject to the usual technical tolerances. Other technical indications, especially those relating to working load limit are valid for specific operating conditions, and deviations from the figures stated may occur in individual cases. We therefore ask for your understanding that we can only provide binding information if we have knowledge of the specific application. All illustrations, drawings, dimensions, weights etc. are subject to change and are therefore without engagement. They may be changed for technical reasons without notice. The colours depicted may deviate from the original due to technical reasons associated with photography and printing.



Мы, компания JDT, являясь предприятием, производящим свою продукцию под знаком Made in Germany с 1819 года, делаем ставку на высочайшее качество продукции, инновационный потенциал, максимальную производительность, доступность и индивидуальный подход к клиенту во всех сферах нашей деятельности. Уже почти два столетия компания JDT улучшает производственные процессы и продукцию, реализуя новые идеи и новаторские изобретения, всегда учитывая интересы клиентов. Сегодня компания JDT, насчитывающая около 200 квалифицированных сотрудников, является мировым лидером среди производителей комплексных цепных систем и принадлежностей для горнодобывающих и промышленных предприятий, а также специалистом по системной интеграции роботов в сфере промышленной автоматизации.

As a company that is proud to offer products that are Made in Germany, we at JDT have been passionately offering top quality products, innovation, performance, availability and customer-oriented service in all areas since 1819. For nearly two hundred years, JDT has been improving production processes and products with new ideas and groundbreaking inventions — always to the customer's benefit. Today, with around 200 qualified staff, JDT is a leading global manufacturer of complete chain systems and accessories for mining and industry, as well as a system integrator of robots in the field of industrial automation.

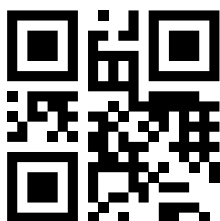
**JDT — БОЛЬШЕ ЧЕМ ЦЕПЬ**

## Такелажные точки

### Lifting Points

THEIPA Point — это прогрессивное поколение вертлюжных петель компании JDT грузоподъемностью до 40 тонн. Технологические свойства материала ENORM 10 позволили в очередной раз увеличить грузоподъемность новых вертлюжных петель THEIPA Point в том числе и в сегменте тяжелых грузов. В данном каталоге представлена подробная информация обо всех такелажных точках JDT.

With THEIPA Point, JDT offers the most advanced generation of attachment swivels (up to 40 t working load limit). The technological properties of the ENORM 10 material enable JDT to once again increase the working load limit of the new THEIPA Point attachment swivels, even in the range of heavy loads. This catalogue provides information concerning the complete JDT attachment point product range as well as all the necessary details.



J. D. Theile GmbH & Co. KG  
Letmather Straße 26 – 45  
D-58239 Schwerte (Шверте, Германия)

Телефон: 0 23 04 / 757 - 0  
Факс: 0 23 04 / 757 - 177  
[www.jdt.de](http://www.jdt.de)

Издание 04/2015